47e Année - N° 3438. Le N° 0.25 c. PARAIT LE SAMEDI 28 Septembre 1935

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
R. C. Sisteron 117. C.-C. Postal Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur : M. PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —

Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne).....1,50
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite de gré à gré.

POLITIQUE INTERIEURE

Les menées antirépublicaines

Au moment où le gouvernement fait entrer dans une phase décisive l'œuvre d'assainissement financier et de redressement budgétaire, où il prend de nouvelles mesures pour réduire le chômage, où il se dispose à compléter les dispositions déjà adoptées pour venir en aide aux agriculteurs, où il entreprend enfin, sur le plan international une action de nature à rendre possible une reprise des échanges commerciaux entre les peuples, les adversaires du régime ne consentent point à désarmer et pour continuer à combattre les institutions républicaines qu'ils exècrent ne craignent point d'essayer de faire échec à l'œuvre de redressement national.

N'a-t-on point vu cette semaine des organisations politiques, qui prétendent soutenir les intérêts des agriculteurs, prescrire à ceux-ci de surseoir jusqu'à nouvel ordre au paiement de leurs impôts !

Singuliers partisans de l'ordre, singuliers défenseurs des cultivateurs, ceux qui s'efforcent ainsi de désorganiser les finances publiques et de créer des difficultés qui seraient d'ailleurs aussi préjudiciables aux agriculteurs qu'à toutes les autres catégories de citoyens.

Peu importe à ces ennemis de la République que leurs mots d'ordre, s'ils étaient suivis, puissent compromettre une part des résultats obtenus par le Gouvernement et soient exactement contraire à l'intérêt général. En travaillant utilement pour le bien public, le Gouvernement fait une éclatante démonstration des avantages et des bienfaits du régime. Voilà ce qui est, pour nos apprentis fascistes, proprement intolérable et voilà pourquoi nous les voyons s'efforcer de gêner l'action de nos dirigeants.

Nul, dans nos campagnes, ne sera dupe d'une telle manœuvre. On y est trop averti, trop clairvoyant, trop attaché aux institutions républicaines pour ne point reconnaître dans l'appel que viennent de lancer ces organisations la marque habituelle des procédés antidémocratiques.

Les agriculteurs savent tous que leurs intérêts particuliers sont étroitement liés à l'intérêt général et que celui-ci exige avant tout l'équilibre budgétaire qu'on les invite à rompre aujourd'hui. Ils savent ce que le gouvernement a déjà fait pour remédier à leur situation et qu'il consacre tous ses soins à l'améliorer encore. Ils n'entendent point faire les frais d'une opération qui n'a d'autre objectif que de combattre le régime républicain.

Leur réponse aux agitateurs ne fait aucun doute.

Mais les procédés employés par ceux-ci sont devenus absolument inadmissibles. Et tout le pays approuve le gouvernement de ne point y demeurer indifférent.

E. N.

Plaidoyer pour les Méridionaux

La Libre Opinion, 48, Boulevard de Vaugirard, qui est un des grands hebdomadaires les plus lus de Paris et dont l'autorité s'affirme toujours davantage, ayant publié un article contre notre Midi, notre compatriote M. Roux-Parassac a sitôt riposté. Avec beaucoup d'empressement, *La Libre Opinion*, justifiant d'ailleurs son titre, a reproduit sa réplique. Nous la donnons ci-après avec la note que fait précéder la rédaction de la *L. O.* :

***

Le réquisitoire de notre correspondant H. Mounier accusés de mal tenir leurs villes, bourgs et villages, a provoqué les avocats d'en face.

Le poète alpin Emile Roux-Parassac, dont le sang n'a fait qu'un tour rompt une lance et prend la défense des Provençaux sur un air régionaliste dont on goûtera la saveur.

Il convient, toutefois, que nous n'avons jamais dit que les Provençaux ne se lavaient pas. Nos reproches visent — et nous le maintenons — le délabrement et la malpropreté où se complaisent encore beaucoup d'agglomérations françaises, particulièrement dans le Midi.

N. D. L. R.

M. Mounier « ezagère », il ne semble pas pourtant être du Midi, ni le porter au fond de son cœur. Ah ! ces « gensses » du Nord, tous d'une insigne propreté dans leurs paysages ténébreux et parmi les crassiers des mines, leurs clairs horizons ! Et ces « pôvres » du « Miejour » rebelles à l'hygiène ! Sans s'écrier Mektoub, n'en déplaise à M. Mounier, ils ne descendent pas des bicots, mais volontiers ils répètent ce qui est formule d'identique sereine philosophie : « *Fai tira Marius* ». — Car ils pratiquent cette sagesse qui regarde passer la vie sur le chemin de « ne pas s'en faire ».

Fi ! ces vilains Méridionaux, ils sont sales, peuchère ! Mais ne voilà-t-il pas que sous leur ciel, dans leur air on accumule les années plus que partout ailleurs et sans y rencontrer tant de médecins.

Le soleil, le bon et franc soleil à coups de rayons mitraille les microbes sans merci, son collègue le mistral les emporte au diable-vauvert, et puis il y a l'ail que justement on réhabilite comme souverain remède, presque une panacée, après cela, vous pouvez crier « cébo » — ce qui signifie vous rendre « a quia ».

N'allez pas croire que ces diables de Provençaux ne se lavent jamais, ils savent que *l'aigo faï veni pouli*, comme l'enseignent les armes parlantes d'Eyguières (trois aiguières) dans les Bouches-du-Rhône. Eh ma foi, trouvez-vous filles plus belles, plus coquettes que celles d'Arles, d'Avignon, de Sisteron et de tout cet empire ?

Tout de même, nous n'en sommes plus au temps des « jito passarès » — je traduis : des vases de nuit jetés à la rue — maintes localités ont fait toilette, sans entamer leur caractère, sans faux modernisme : citons à l'ordre du jour : Sisteron, Embrun, Briançon, dans les Alpes, où les rues, les androunes, sont mieux tenues que les boulevards de Paris ; les fontaines, à pleins goulots, emplissent leurs bassins encadrés de fleurs.

Je ne conteste pas la nécessité de ne plus ranger au rayon de pittoresque le douteux entretien de nos bourgades — mais *se pren pas uno pailho per un sooumié*, il ne faut pas prendre une paille pour une poutre. —

En provençal « mounié » désigne le meunier. Tout de farine blanc vêtu, M. Mounier aurait tort de croire si noir le Midi, dans l'éclaboussement de son soleil, sous son velum d'azur limpide et son air que brassent, purifient sans cesse : lou Mistraou, lou Gregali, la Tremountana, la Biso, lou Levan, lou Pounent, lou Miejounari, lou Marin blan, qui de toutes les pointes de l'étoile des vents accourent l'un après l'autre et à grands coups de balais veillent aux vertus de l'hygiène, je l'avoue, un peu négligée par les hommes.

Que diantre ! Chaque contrée a ses défauts, mais en est-il de plus riante, de plus habitable en toutes saisons que celle du Pelvoux à la Méditerranée, du Rhône et de la Durance ! — Il y faut contempler la nature, multipliant ses chefs-d'œuvre, non sans souhaiter que les heureux résidants n'en restent plus : « *din lou teu que Martho fillavo* », et adoptent à écouter les cigales et à redire : *a cantar, rire e dansar poou pa maou pensar*. En chantant, riant et dansant, on ne pense pas à mal.

Emile ROUX-PARASSAC.

LA CLOCHE SONNE...

Vacances enfuies

Vacances ! Rentrée ! ces mots lapidaires à l'accent si pur et si fier à la fois, aujourd'hui se mêlent et s'entrechoquent sur toutes les lèvres.

Deux jours encore... Deux longs jours de détente et le gong du devoir viendra rompre l'émouvante quiétude des vacances. passées dans un farniente en rêveries douces et en ébats joyeux.

Les paysages de Fructidor baignés de clarté et d'amour apparaissent comme en rêve.

Trêve de plaisir et de joies...
C'est la rentrée !

En cette fin de vacances, le plus pénible pour nos petits écoliers est de voir sombrer dans le néant des souvenirs éteints, les jeux endiablés et les folles sarabandes ; en un mot la pluralité des joies qui peuplent de merveilles le cerveau d'un enfant.

Loin d'ici se sont envolés les lumineux cirrus emportant avec eux la cohorte des plaisirs... les confidences à deux et les récits dithyrambiques entre gamins.

Il est délicieux de songer à ces choses passées, éphémères... mais belles. Hélas ! L'heure a sonné. La réalité s'est substituée au rêve et pour reprendre les paroles que prononça jadis Hector Berlioz, alors qu'il cherchait sa voie :

« Je vis, je sentis ce que j'étais vraiment et qu'il fallait me lever et marcher ». Il faudrait à l'orée de cette année scolaire que chaque enfant comprenne la valeur de ce noble enseignement, qu'il se lève et qu'il marche, comme l'a fait Berlioz, vers son idéal... vers la lumière... vers le succès.

Armand ZINSCH.

(Publication autorisée par l'auteur)

COIN DU POETE

Septembre s'en va

Septembre s'en va.
Quelques feuilles mortes
Tournent leur java
Sur le seuil des portes.

L'hirondelle fuit
Là-bas vers l'Afrique,
Et son aile luit
Au ciel féérique.

Le vert devient roux
Au flanc des montagnes.
Le soir est plus doux
Au front des campagnes.

Ainsi par degrés
La forte nature
Prend des tons dorés
Jusqu'à la toiture.

Déjà du carmin
Pointe au bout des branches,
Le long du chemin
Et des routes blanches.

Hé ! les vendangeurs,
Prenez vos corbeilles,
Et, gais tapageurs,
Dépouillez les treilles !

La poire a mûri.
Paysan, ta gaule,
Sors-la de l'abri,
Mets-la sur l'épaule.

Tous les citadins
Ont quitté nos sentes,
Nos calmes jardins,
Nos eaux bruissantes.

C'est l'automne blond.
C'est l'azur qui rêve.
Le jour est moins long.
La nuit est moins brève.

Le pauvre est songeur
Car l'hiver approche,
Terrible et rageur,
Derrière la roche.

Le malade geint.
Le vieillard rumine
Lorsque tout s'éteint
En pleine chaumine.

L'écolier se dit :
« Bientôt c'est l'école,
Nour rentrons mardi .:
Le temps dégringole ».

Septembre s'en va.
Quelques feuilles mortes
Tournent leur java
Sur le seuil des portes.

Georges GEMINARD.

Chronique Sportive

SISTERON-VELO

L'Assemblée Générale statutaire s'est tenue le 21 septembre 1935 à la salle de réunions de la Mairie.

Un public nombreux avait répondu à l'appel des dirigeants.

Après un exposé très clair de la situation financière faite par le trésorier, l'assemblée adopte le compte de gestion et vote des félicitations au trésorier.

Le Président par intérim prenant la parole fait voter des félicitations à son distingué Président, M. Gaillard, qui a quitté Sisteron avant la fin de la saison de foot-ball. Il lit ensuite un rapport très détaillé sur la situation morale et matérielle de la société. Les applaudissements unanimes prouvent aux dirigeants combien le public a été satisfait.

Il est ensuite procédé au renouvellement du Conseil d'Administration qui est constitué comme suit :

Président d'Honneur : M. Paret, maire ; Président : M. Ambroggi Simon ; Vice-Président : M. Buès Pierre ; Secrétaire : M. Serret Gérard ; Trésorier : M. Marey Emile ; Archiviste : M. Bonniot Joseph.

***

DIMANCHE 29 SEPTEMBRE

Pour l'ouverture de sa saison de foot-ball le *Sisteron-Vélo* a fait appel à la réputée équipe de *Laragne-Sports* qui vient de battre *La Provençale* de Manosque, ce qui constitue une performence digne d'éloges. A cette fameuse équipe le *Sisteron-Vélo* ne pourra opposer qu'une faible formation à cause du départ de sept équipiers premiers au régiment. De jeunes éléments ont été introduits dans l'équipe. Nous convions le public à venir nombreux applaudir et encourager nos jeunes espoirs. Coup d'envoi à 14 h. 30.

Lettre ouverte

A MON AMI

TITIN BRISEMOTTE

Marseille, le 24 Septembre 1935

Mon Cher Titin,

J'y suis encore dans la grande ville, dans le bruit et dans les fumées, dans les soucis, aux prises avec le « struggle for life » — çà c'est les anglais qui le disent — çà veut dire gagner sa vie à tire poil.

Que je regrette ma tranquillité sisteronnaise, mes parties de boules du soir, de belotte ou de boston, mes promenades au milieu du thym et de la lavande, et même au milieu des génevriers piquants ; la recherche des champignons dans l'herbe humide de la pluie nocturne ; les parties de pêche sur la Durance ou le Buech où, après deux heures d'efforts, j'avais la joie de capturer une relanche qui pesait tout de suite 20 grammes et quelques fois moins, comme rarement plus.

Ici, beaucoup de poissons, dans beaucoup d'eau, mais combien sommes-nous pour les prendre. De l'eau à perte de vue, la mer d'ici, la mer de là, la mer de partout, comme dit mon amie Miette. La mer infinie où se couche un soleil de pourpre et d'or. Ah ! c'est beau ! Mais la paix de nos montagnes illuminées, combien je préfère encore celà.

Enfin ! il ne faut pas se plaindre, il y en a à Cayenne, qui sont encore plus mal que moi (ceux qui y restent bien entendu).

En parlant de cueillette des champignons, çà me rémémore que, à Valence, 17 personnes viennent d'être empoisonnées par des cryptogames.

Toi qui les ramasse à couffins, prends garde, Titin, les cryptogames, c'est comme les femmes, çà cache, quelques fois, sous une robe attirante, une âme perverse et assassine. — Ne fais pas lire çà à la Mélie au moins, autrement à mon prochain voyage elle me reçoit, à sa table, à coups de cagatrouès !

Que fait-on à Sisteron, depuis mon départ ? J'ai vu un pays aujourd'hui il parait que le temps y est toujours

© VILLE DE SISTERON

beau et que les chasseurs, mes amis, n'ont pas perdu l'espoir de tuer un lièvre, un de ces jours. Le malheur, c'est que, ils sont, parait-il, 50 à l'avoir repéré. Enfin, si c'est toi qui l'as, envoie m'en une cuisse.

Ici, on parle beaucoup du marasme des affaires, de l'augmentation des impôts et de Mussolini qui enquiquine les anglais.

N'empêche que c'est des types, ces anglais. Ils ont laissé les Mussolini s'enferrer à fond, dans cette histoire, puis, lorsqu'ils ont vu qu'ils y étaient dans la nasse, ils ont sorti leur « véto », mais s'ils n'avaient sorti que çà, çà ne serait rien ; avec ils ont sorti le plus beau de leur flotte et ils ont dit à Bénito, maintenant, nous allons causer amicalement, comme on cause entre bons alliés... Nos canons ? Oh ! ne faites pas attention, c'est pas des canons, c'est des cure-dents. L'Ethiopie, l'Abyssinie, tout çà ne nous intéresse pas, mais, pour le principe, nous ne voulons pas que vous portiez atteinte au pacte de la S. D. N.

Bénito a répondu : mais pourquoi avez-vous laissé les Allemands porter atteinte, en toutes occasions, et même déchirer le traité de Versailles qu'ils avaient signé ? Mais, mon pauvre ami, qu'ils lui ont répondu, vous parlez là d'une vieille histoire. C'est enterré le traité de... chose... de machin... que vous dites, tellement enterré que nous en avons oublié le nom.

Pauvre Bénito, il est encore naïf, malgré toute son intelligence ; il n'a pas compris que si l'Angleterre a permis à Hitler de ne plus payer les français, de remonter son armée, de reconstruire la plus grande partie de sa flotte, c'est uniquement parce qu'ils voyaient venir le coup de l'Abyssinie et qu'ils voulaient, qu'à cette occasion, la France, qui aurait pu être tentée de donner la main à Mussolini, soit tenue en respect par les boches.

Oh ! c'est pas que l'Abyssinie intéresse les anglais, non, mais c'est le pétrole et les mines qui sont dedans qui intéressent ses financiers, les Rikett et Cie et surtout ceux dont ils sont les hommes de paille.

Mussolini s'était dit : l'Angleterre a un empire colonial formidable, elle détient la moitié de la terre, elle me laissera bien prendre ce petit bout de désert montagneux pour écouler le trop plein de mes spaghetti. C'était mal connaître l'Angleterre dont la bouche, meublée de touches de pianos confortables, ne connait pas la satiété. Elle a cru que parce que l'Angleterre nous avait donné la main pendant la guerre, elle était devenue latine, de sentiments, c'est-à-dire, bonne poire, à la Francaise. Quelle naïveté ! On ne se refait pas, mon bon Titin. Tu connais le proverbe: quan sias néissu pounchu, poudes pas mourri carra.

L'Angleterre donne, quelques fois la main aux autres, mais c'est lorsque cette aide constitue en même temps, pour elle, une défense, ou qu'elle en peut tirer quelque chose de substentiel. Dans les cas contraire tu peux te noyer, mon pauvre vieux!

Pourquoi n'envoie-t-elle pas ses cuirassés contre le Japon qui est en train de boulotter la Chine, comme une tarte aux pommes. Parce que çà ne la dérange pas, tout simplement.

Pourquoi n'a-t-elle jamais voulu signer, avec nous, un pacte de garantie en bonne et dûe forme pour nous parer du danger de l'Allemagne ? Parce qu'elle ne veut être engagée à rien et nous laisser boulotter, un jour, si çà fait son affaire.

Voilà, mon bon, d'après moi, la morale du tirage de cheveux entre l'Italie et l'Angleterre. Cette dernière veut continuer à être l'arbitre, intéressé, du monde entier.

Ce qui est instructif et presque amusant à considérer, c'est nos extrémistes donnant la main à l'Angleterre capitaliste contre les Italiens qui sont en réalité des hommes pauvres, sous prétexte qu'ils sont fascistes.

Tout çà nous retombera un jour sur le râble. Ce n'est pas lorsque l'Angleterre aura battu l'Italie, que le communisme s'implantera vainqueur dans la Grande-Bretagne.

Dans tout celà, on ne voit qu'une chose certaine, c'est l'égoïsme humain, qui partout s'agite, gouverne le monde et crée les hécatombes.

C'est dégoûtant ! Ah ! mon bon Titin, vivre dans un désert, avec l'eau du Jalet, et un peu de dessert. Voilà, là où j'aspire.

Adieu, Titin, si j'ai des nouvelles fraîches, je te les enverrai.

L. SIGNORET.

Bredouille !

Sans jamais demander la trêve
Parmi la lavande et le thym,
Il s'en allait chaque matin.
Tuer un lièvre était son rêve.

Mais un jour une fille d'Eve
Sur le chasseur mit le grappin,
Et ce fut le sérieux pépin.
Celui qui vous poursuit sans trêve.

Il lui murmurait, le mâtin :
— Montrez-vous gentille et peu fière,
— Accompagnez-moi sans manière
— Parmi la lavande et le thym.

Elle répondit, l'air mutin :
— Soyez demain dans la *clairière*.
Et le fusil en bandoulière
Il attendit tout le matin.

Mais hélas ! le matin s'achève,
Tout aussi long qu'un jour sans pain
Et le chasseur eut un... *lapin*.
. . . . . .
Tuer un lièvre était son rêve !

GERARD.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

Ecole Primaire Supérieure. — Madame Bistes, Professeur de lettres à l'Ecole Normale de Draguignan a été nommée Directrice de l'Ecole Primaire Supérieure de Sisteron en remplacement de Mlle Ellès nommée Directrice à Mende (Lozère).

Madame Bistes qui a pris possession de son poste, se tient à la disposition des parents des élèves.

La rentrée des classes aura lieu mardi prochain 1er Octobre pour les externes et lundi soir 30 Septembre pour les internes.

Il n'est rien changé au programme des cours.

Un grand nombre d'internes sont dores et déjà inscrites. Très peu de places restant libres, les parents qui désireraient faire instruire leurs enfants à notre Ecole Supérieure, dont la réputation n'est plus à faire, ont tout intérêt à adresser leur demande sans retard ?

En regrettant le départ de Mlle Ellès qui a laissé à Sisteron le meilleur souvenir, nous adressons à Mme Bistes nos meilleurs souhaits de bienvenue.

Caisse d'Epargne. — Pour répondre aux questions d'un certain nombre de déposants, le Conseil des Directeurs de la Caisse d'Epargne précise que, celle-ci étant un établissement privé d'utilité publique, les décrets-lois ne lui sont pas applicables et que, par conséquent, aucun prélèvement n'est et ne sera effectué sur les intérêts alloués qui restent comme par le passé, exempts d'impôts.

Le montant total des dépôts qui était de 15.753.426,56 au 1er Août est passé à 15.823.985,83 au 1er Septembre, soit une augmentation de 70.539,27, pendant le mois d'Août.

Pendant la 1re quinzaine de Septembre le montant des versements a été de 88.150 frs ; celui des remboursements 26.185,34, soit une augmentation de 61.964 fr, 66 pour cette quinzaine.

L'autorail qui assurait le service Digne-Grenoble est supprimé. — L'autorail qui assurait le service Digne-Grenoble, en correspondance avec l'autorail Nice-Digne est supprimé jusqu'à nouvel ordre. Nous croyons savoir que de nouveaux autorails, marque S. O. M. U. A., seront mis en circulation sur Digne-Grenoble au courant de l'hiver prochain. Des autorails circuleraient également sur la ligne Veyne-Marseille, remplaçant les cars qui longent cette ligne et cela en exécution des décrets visant la coordination du rail et de la route.

Chiffre d'Affaires. — La perception du chiffre d'affaires sera assurée Mercredi 2 Octobre dans les conditions habituelles.

Loterie Nationale. — A l'occasion du tirage à Lyon de la dixième tranche de la Loterie Nationale 1935, il n'est pas sans intérêt de souligner la faveur soutenue que le public a réservé à ces émissions même pendant la période des vacances et la très vive impulsion nouvelle que leur a procurée la rentrée. Le fait s'explique par les qualités de simplicité, de clarté et de sécurité qui sont propres à la Loterie Nationale française, par le nombre et le pourcentage élevés des lots qu'elle distribue et aussi par la destination des profits qu'elle réalise et qui sont, comme on le sait, affectés au service de la retraite du combattant.

Tout laisse prévoir une « campagne d'hiver » extrêmement active, et analogue à celle de l'an dernier, pendant laquelle, on s'en souvient, la Fortune était appelée à se prononcer presque chaque quinzaine. Dès maintenant nous pouvons annoncer que le tirage suivant la cérémonie de Lyon aura lieu à Paris au cours du mois d'Octobre.

FOIRE. — Lundi s'est tenue dans notre ville la foire dite de septembre. Beaucoup d'animation, temps merveilleux, mais transactions peu importantes qui sont loin de nos foires d'autrefois. En voici la mercuriale :

œufs, 5 à 6 fr. ; poulets, 20 à 30 fr. la paire ; poules, 15 à 20 fr. la pièce ; pigeons, 6 fr. la paire ; levreaux, 20 fr. ; lièvres, 50 à 60 fr. ; lapins de champs, 10 à 15 ; perdreaux, 12 à 15 ; bœuf, 2,75 à 3 ; vaches, 2 à 2,50 ; veaux, 4,25 à 4.50 ; moutons, 3,75 à 4 ; agneaux, 5 à 6,50 ; porcs gras, 4,25 ; porcelets, 3,50 à 4 fr., le tout au kilo ; blé, 80 à 85 ; avoine, 45 à 50 ; graines de sainfoin, 95 à 100 ; pesotes, 60 à 80 ; riz, 55 à 60 ; poires « belle adrienne », 120 à 125 ; pommes, 100 fr., le tout aux 100 kilos ; amandes dures, 0,60 le kilo ; amandes princesses, 4 fr. le kilo.

L'heure d'hiver sera rétablie dans la nuit du 5 au 6 Octobre.— C'est dans la nuit du samedi 5 au dimanche 6 Octobre que l'heure d'hiver sera rétablie.

Les grands réseaux mettront en application à cette même date leurs horaires d'hiver.

Réunion Publique. — M. Maze, secrétaire général du Comité National des Loisirs, donnera une conférence Samedi à 21 heures, dans une salle de la Mairie. Sujet : La Coopération ; organisation des Loisirs.

Nous faisons un pressant appel à tous les coopérateurs, à tous les sympathisants et surtout à tous les jeunes pour venir assister à cette causerie qui ne manquera pas de les intéresser.

Au Parti Radical-Socialiste. — Le congrès annuel de la Fédération Radicale-Socialiste des Basses-Alpes se tiendra dimanche à Digne au café des Sports. Les travaux s'ouvriront à 14 heures.

Les Comités du département sont priés de désigner le plus grand nombre possible de délégués pour assister à cette réunion générale.

Ordre du jour : allocution du président ; lecture de la correspondance ; désignation des délégués au Congrès national de Paris ; désignation des délégués au Comité exécutif ; examen de la politique générale ; vœux et questions diverses.

Des réfugiés Sarrois dans les Basses-Alpes. — A la suite du plébiscite de Janvier 1935, les sujets sarrois qui avaient opté pour la France et, de ce fait, accepté de quitter leur pays, furent répartis dans divers centres d'hébergement situés en totalité dans les départements de l'Ouest et du Sud-Ouest, et restèrent en partie à la charge de la collectivité.

Pour mettre fin à cet état de choses, le gouvernement vient de prendre la décision de liquider définitivement les camps de réfugiés sarrois et de procéder à une nouvelle répartition.

Le département des Basses-Alpes, entre autres, a été désigné pour recevoir une trentaine de réfugiés.

Nous croyons savoir d'ailleurs que cette main-d'œuvre nouvelle n'est munie que d'une autorisation temporaire de travail en attendant qu'il soit définitivement statué sur leur sort.

RENTREE DES CLASSES 1935-1936

VOUS TROUVEREZ A L'

Imprimerie - Librairie - Papeterie
M.-Pascal Lieutier 25, Rue Droite SISTERON (b.-a.)

Tous les Livres ;
Tous les Cahiers ; (Papier 1er Choix)
Toutes les Fournitures Scolaires et de Bureaux ;
ainsi que
Tous les Imprimés administratifs et commerciaux.
— — Remise Spéciale aux Membres de l'Enseignement — —

Assurances Sociales. — Par une décision ministérielle du ministre du Travail, prise en exécution du décret-loi du 16 Juillet 1935, le service des Assurances Sociales des Basses-Alpes est supprimé et incorporé dans le service des A. S. de Marseille.

Les opérations que comporte le transfert du service vont commencer incessamment.

Apprenez l'ANGLAIS

Madame RAPP, 5, Rue Deleuze, à SISTERON, met à la disposition des personnes qui voudront devenir ses élèves la méthode

LINGUAPHONE

la meilleure actuelle. Méthode attrayante à la portée des Grands et des Petits permettant d'acquérir dès le début des études une excellente prononciation et d'obtenir un résultat très rapide.

PRIX MODERES

Tous renseignements complémentaires vous seront donnés 5, Rue Deleuze, de 11 heures à 13 heures, tous les jours sauf le dimanche.

Quel que soit le véhicule
que vous voulez acheter
VELO, VELOMOTEUR, MOTO,
AUTO, CAMION
Consultez toujours, avant de traiter :
Paul ALBERT
Avenue de la Gare — SISTERON
VELOMOTEURS à partir de 999 frs
VELOS à partir de . . . 150 fre
Agence exclusive
des Automobiles FIAT
Camions SOMUA
— Vente à Crédit — Echanges —
— — Atelier de Réparations — —

M. Figuière Charles
ex-Menuisier - Ebéniste
7, Rue de l'Horloge à SISTERON
informe sa fidèle clientèle que s'étant spécialisé pour les travaux de Tapisserie en Meubles, Fauteuils, Sommiers, Matelas, il se tient à sa disposition pour tous ces travaux.
— PRIX TRES MODERES —
On se rend à domicile dans la région

Chasseurs...
Les Cartouches Standard
en acier et carton
Les Fusils et Cartouches
Verney-Carron
sont en vente chez :
BOCCARON
— Rue Droite — — SISTERON —

Djélalian & Kotchounian
Primeurs — LES MEES (B.-A.)
Fournitures sur commande de raisins de cuve — Prix Modérés
Les commandes sont reçues au Café de l'Horloge à Sisteron ou chez les vendeurs, place du Marché, les mercredi et samedi

à louer
APPARTEMENT au 1er étage — 3 pièces — Rue de Provence.
S'adresser au Bureau du Journal.

PEINTURE — BADIGEON
PAPIERS PEINTS
TRAVAUX A FAÇON
PRIX MODERES
J. BONNEFOY
Rue Droite — SISTERON

CABINET DENTAIRE
A. SILVY
CHIRURGIEN-DENTISTE
13, Rue de Provence — SISTERON
Cabinet ouvert tous les jours

POUR VOS DEMENAGEMENTS...
adressez-vous à
GALLISSIAN A.
60, Rue Saunerie — SISTERON
Vous trouverez chez lui plus de sécurité pour vos meubles fragiles, parce que c'est un Ebéniste qui vous les transportera.
C'EST UNE ADRESSE A RETENIR

A partir du 1er Septembre
Grande liquidation
de Chaussures en tous genres
Magasin BEC
Rue Droite et Rue Paul Arène
—o— SISTERON —o—

Etat-Civil

du 20 au 27 Septembre

NAISSANCES

René Charles Louis Mevolhon, rue Saunerie. — Robert Elie Julien, rue Porte-Sauve. — Albert Farrari cours Melchior-Donnet.

PUBLICATION DE MARIAGES

Léon Paul Richaud, coiffeur à Sisteron et Jeanne Paulette Vidal, sans profession, demeurant à Sisteron et domiciliée à Saint-Etienne (Loire).

MARIAGES
DÉCÈS

Néant. —

© VILLE DE SISTERON

VARIETES-CINEMA

AUJOURD'HUI, en soirée
DEMAIN, matinée et soirée

ACTUALITES

...et un grand film...

JE VOUS AIMERAI TOUJOURS

Le grand comique français
FERNANDEL
Dolly Davis et André Roanne dans

Une Nuit de Folies

Scénario de René Pujol, tiré de la pièce « UN GAS DU MILIEU » avec Parisys, Pierre Finaly, Rose Mai, Jacques Varennes, Georges Peclet, Gildes, Suzanne Dehelly et... Pierre Bertin.

UNE NUIT DE FOLIES est un film d'une formule nouvelle, où on a réuni à dessein tout ce qui peut plaire au public, pour procurer aux spectateurs une soirée qu'ils ne regretteront pas, nous pouvons l'affirmer.

CASINO-CINEMA

AUJOURD'HUI, en soirée
DEMAIN, matinée et soirée

ACTUALITES PARAMOUNT
reportages variés du monde entier

GUDULE... comédie comique avec Carette et Alice Tissot

LE METROPOLITAIN DE PARIS
documentaire

Comédie où le sentiment et le comique se mélangent agréablement dans un sens souvent d'une charmante ironie. La mise en scène est de premier ordre et les photos parfaites. Quant aux artistes qui animent l'œuvre, leurs noms, leur réputation suffisent à ne pas douter du succès de cette œuvre originale qui fait le plus grand honneur à ses animateurs.

STATION-SERVICE PHILIPS

UNE STATION-SERVICE

PHILIPS !

VIENT DE S'OUVRIR

● Elle vous offre toutes les garanties techniques et commerciales pour la réparation des postes Philips sous garantie et hors garantie : ...Et aussi pour l'échange de votre ancien récepteur contre un nouveau PHILIPS. En cas d'ennui consultez-nous.

C. FIASTRE et M. SCALA
Distributeurs Officiels « PHILIPS »
6, Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 3 et 101

en vente à la Librairie LIEUTIER.

CREDIT LYONNAIS

Capital et Réserves 1 milliard 200 millions
1475 Sièges en France et à l'Etranger

Agence de DIGNE, 28, Bd Gassendi
Téléphone N° 37

Bureaux rattachés :
- **SISTERON**, télép. 113, ouvert le mercredi, samedi et jours de foire.
- **Aux MEES**, ouvert le Jeudi.
- **BARREME — CASTELLANE — SEYNE**

Toutes opérations de banque et de titres. Location de compartiment de coffre-forts

Jean GALVEZ

LOCATION DE TAXI

SISTERON — TÉLÉPHONE 2

Si vous souffrez
d'une AFFECTION quelconque
DE L'ESTOMAC, DU FOIE
— DE L'INTESTIN —
Faites annuellement une cure avec

l'Elixir C. KOI

(à base de plantes alpestres)

qui est un RÉGÉNÉRATEUR et un RÉGULATEUR des Fonctions Digestives

Il est anti nerveux et parfait dépuratif

C'est un remède qui mérite d'être connu et qui fait merveille

PRÉPARÉ PAR
M. Charpenel, pharmacien, Sisteron
TOUTES PHARMACIES

BANQUE des ALPES

Ancienne Banque Chabrand à Gaillat
Capital : 6 Millions entièrement versés

Siège Social à GAP : 12, Rue Carnot
TÉLÉPHONE : 0.45 ET 1.97

AGENCES
SISTERON
BRIANÇON
EMBRUN
LARAGNE
SEYNE-LES-ALPES
SAINT-BONNET
VEYNES

Toutes opérations de BANQUE et de TITRES
CHANGE
LOCATION de COFFRES-FORTS
au siège et dans les Agences

COMMERÇANTS ! NEGOCIANTS ! INDUSTRIELS !

POUR COMBATTRE LA CRISE...
FAITES DE LA PUBLICITE dans

Sisteron - Journal

Le plus répandu de la Région —o—

Consultez-nous

Nombreuses attestations

Des milliers de malades reconnaissants déclarent que la Poudre Louis Legras est le spécifique par excellence de toutes les maladies des bronches et des poumons. La Poudre Louis Legras, qui a obtenu la plus haute récompense à l'Exposition Universelle de 1900, calme instantanément les plus violents accès d'asthme catarrhe, essoufflement, toux de vieillchites et guérit progressivement.

Une boîte est expédiée contre mandat de 5 frs 25 (impôt compris) adressé à Louis Legras, 1 Boulevard Henri IV, à Paris.

Service Régulier par Autocars

SISTERON - DIGNE - SISTERON
P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20

Sisteron, station :
Café du Commerce, Télép. 61.

Bureau à Digne : *Café des Sports, Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86,

HORAIRE

Matin

1r *service*		*service*	
Sisteron	7 h.	Digne	9 h.
Digne	8 h.	Sisteron	10 h.

Soir

3e *service*		4e *service*	
Sisteron	13 h.	Digne	17 h. 10
Digne	14 h.	Sisteron	18 h. 15

Prix des places : Sisteron-Digne, 8 frs.

HERNIE

JE SUIS GUERI. — C'est l'affirmation de toutes les personnes atteintes de hernies qui ont porté le nouvel appareil sans ressort de **M. GLASER** le Grand Spécialiste de PARIS, 44, Bd SÉBASTOPOL. En adoptant ces nouveaux appareils, dont l'action **bienfaisante** se réalise **sans gêne**, sans **souffrances** ni **interruption** de travail, les **hernies** les plus **volumineuses** et les plus **rebelles** diminuent instantanément de volume et disparaissent peu à peu **complètement.**

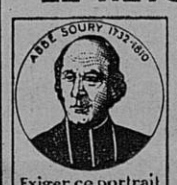
Devant de tels résultats garantis toujours par écrit, tous ceux atteints de hernie doivent s'adresser sans retard à **M. GLASER** qui leur fera gratuitement l'essai de ses appareils de 9 à 4 h. à

FORCALQUIER — Mardi 1er Octobre, de 9 h. à 2 h., Hôtel des Voyageurs.

— CHUTES MATRICES et tous Organes, Varices, Orthopédie — GLASER, 44 Bd Sébastopol, PARIS

Maladies de la Femme

LE RETOUR D'AGE



Exiger ce portrait

Toutes les femmes connaissent les dangers qui les menacent à l'époque du RETOUR D'AGE. Les symptômes sont bien connus. C'est d'abord une sensation d'étouffement et de suffocation qui étreint la gorge, des bouffées de chaleur qui montent au visage pour faire place à une sueur froide sur tout le corps. Le ventre devient douloureux, les règles se renouvellent irrégulières ou trop abondantes, bientôt la Femme la plus robuste se trouve affaiblie et exposée aux pires dangers. C'est alors qu'il faut, sans plus tarder, faire une cure avec la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

Nous ne cesserons de répéter que toute femme qui atteint l'âge de quarante ans, même celle qui n'éprouve aucun malaise, doit à des intervalles réguliers, faire usage de la **JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY** si elle veut éviter l'afflux subit du sang au cerveau, la congestion, l'attaque d'apoplexie, la rupture d'anévrisme, etc. Qu'elle n'oublie pas que le sang qui n'a plus son cours habituel se portera de préférence aux parties les plus faibles et y développera les maladies les plus pénibles : Tumeurs, Métrite, Fibrome, Maux d'Estomac, d'Intestins, des Nerfs, etc.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } **10 fr 60**

Bien exiger la véritable **JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY** qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag Dumontier

Aucun autre produit ne peut la remplacer !!

On ne saurait trop répéter que la

CENDRE-LESSIVE SAINT-MARC

est le plus complet et le plus économique des produits de nettoyage.
Elle s'emploie en petite quantité par rapport à tous les autres produits.

PRIX EN BAISSE

Pour vendre ou acheter

FONDS DE COMMERCE
IMMEUBLES - VILLAS
PROPRIÉTÉS - TERRAINS ETC.

S'adresser en confiance à l'AGENCE GENERALE des ALPES
R. GIRARD
53, Rue Carnot — GAP
Téléph. 1.10

COMPAGNIE DES Transports CITROEN DES ALPES

10, Avenue de Grenoble - GAP

Téléphone 518

Ligne N° 2 — GAP — MARSEILLE
en correspondance à Gap à 10 h. 45 avec Corps - La Chapelle - St-Firmin - St-Bonnet et N.-D. de la Salette

Gap	6 h.	Marseille	16 h.
Sisteron	7 h.	Aix	16 h. 45
Manosque	8 h. 15	Manosque	18 h. 15
Aix	9 h. 15	Sisteron	19 h. 20
Marseille	10 h. 15	Gap	20 h. 20

Ligne N° 4 — GAP — NICE

Gap	6 h.	Nice	13 h.
Sisteron	7 h.	Cannes	14 h.
Digne	8 h.	Grasse	14 h. 30
Saint-André	9 h. 15	Saint-André	17 h. 15
Grasse	11 h. 15	Digne	18 h. 15
Cannes	11 h. 45	Sisteron	19 h. 30
Nice	12 h. 40	Gap	20 h. 30

Ligne N° 3 — GAP — CORPS — GRENOBLE

Gap	6 h 15	10 h 45	15 h 15	Grenoble	8 h		15 h 30
St-Bonnet	6 h 45	11 h 15	15 h 45	La Mure	9 h 15		17 h
Corps	7 h 30	12 h 15	16 h 30	Corps	10 h 15	14 h 15	18 h
La Mure	8 h 30		17 h 30	St-Bonnet	11 h	15 h 15	18 h 45
Grenoble	9 h 45		18 h 45	Gap	11 h 30	15 h 45	19 h 15

Ligne N° 1 — CORPS — GAP — BRIANÇON
en correspondance à Gap — 15 h. 45 avec Marseille - Briançon

Corps	14 h. 15	Briançon	7 h.
Saint-Firmin	14 h. 45	Embrun	8 h. 30
Saint-Bonnet	15 h. 15	Gap	9 h. 30
Gap	15 h. 45	Gap	10 h. 45
Gap	16 h. 30	Saint-Bonnet	11 h. 15
Embrun	17 h. 30	Saint-Firmin	11 h. 45
Briançon	19 h.	Corps	12 h. 15

MESSAGERIES A TOUS LES SERVICES
Devis pour excursions sur demande

© VILLE DE SISTERON

Toutes les grandes marques de Poste de T.S.F.

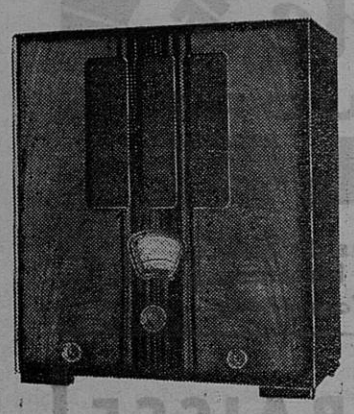
Radio-Phonos, Tourne-Disques, Lampes, Têtes de Pick-Up adaptables sur tout phono

CH. FERAUD - 64, Rue Droite, SISTERON (b.-a.)

Réparation d'appareils de toutes marques — — —

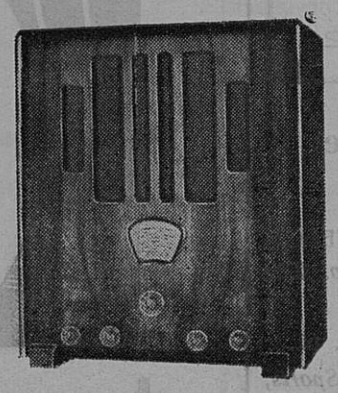
Un cadeau utile sera offert a tout acheteur d'un poste ou d'une bicyclette

Les derniers modèles, fabrication MALONY équipés avec les tubes les plus récents, garantis un an



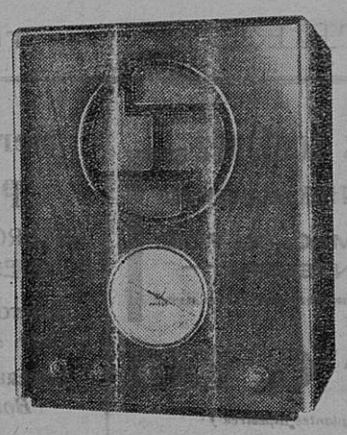
« Le bon six lampes » Anti-Fading musicalité et sélectivité incomparables Ebénisterie en ronce de Noyers

1250 frs



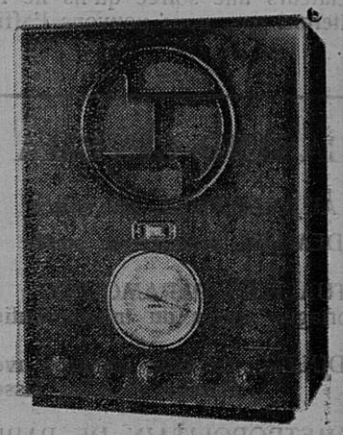
Modèle luxe avec un réglage de Tonalité et un réglage de sensibilité facilitant la réception dans des endroits troublés

1450 frs



un toutes ondes, repérage instantané des stations par nouveau cadran négatif, trois gammes de longueurs d'ondes

1575 frs



superhétérodyne de grande classe permettant la réception des ondes de 20 à 2000 mètres, réglages supprimant tous les bruits parasites entre les stations — — — Accord visuel.

1875 frs

UN RADIO MALONY C'EST LE BONHEUR AU LOGIS

L'Union de l'expérience et du progrès

1897 RENAULT 1935

l'Automobile de France

Marque qui s'impose
Production des plus puissantes Usines d'Europe
La meilleure qualité aux meilleurs prix

Renseignez-vous au

Garage BUES

Concessionnaire Régional des Automobiles RENAULT

Vente, achat, échange, entretien, réparations

STATION SERVICE moderne, avec Pont Hydraulique
ATELIER DE REPARATIONS
le mieux outillé de la Région
(Abonnements, Tarification des prix)

Magasin de pièces de rechange

(Accessoires et Fournitures)

Place de l'Eglise, SISTERON — Téléph. 18

DES SOLUTIONS EPROUVEES SUR TOUTE LA GAMME

LA CELTAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La moins chère des conduites intérieures
LA MONAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La voiture d'affaires et d'agrément
LA PRIMAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La plus brillante des 4 cylindres
LA VIVAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La 4 cylindres familiale et économique
LA VIVASPORT - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La célèbre voiture ardente et vive
LA VIVASTELLA - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La 6 cylindres familiale au très grand confort
LA NERVASPORT - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La voiture très rapide et très confortable
LA NERVASTELLA - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La luxueuse voiture de grand tourisme
LA REINASPORT - 7 Litres 100 - 8 Cyl.
La plus magnifique voiture de l'époque
LA VIVASTELLA Gᴰ SPORT - 3 lit. 600 - 6 cyl.
La 6 cylindres super-aérodynamique
LA NERVASTELLA Gᴰ SPORT - 4 lit. 800 - 8 c.
La 8 cylindres super-aérodynamique

VENTE A CRÉDIT avec le concours de la D I A C, 47 bis, Avenue Hoche, à PARIS
Renseignements et essais gratuits à nos Usines à BILLANCOURT (Seine) et chez TOUS NOS AGENTS

L'Imprimeur-Gérant : M.-P. LIEUTIER, 25, Rue Droite, SISTERON

Vu, pour la légalisation de la signature ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON